

Pirineus

Successos

Detingut a Balaguer per enviar a Madrid tabac de contraban andorrà

La guàrdia civil enxampa a Puigcerdà un vehicle que transportava 3.100 paquets de tabac

Agències
BALAGUER

Els mossos d'esquadra van detenir dijous a Balaguer un veí de Madrid de 29 anys com a presumpte autor d'un delict de contraban. Arran d'unes sospites, la policia va obrir una investigació que va permetre constatar que una mateixa persona havia fet, els darrers dos mesos, sis enviaments des d'una empresa de paqueteria de Balaguer fins a Madrid. En tots els casos el mateix home que enviava el paquet era l'en-carregat de recollir-lo, i periòdicament feia viatges a Andorra per adquirir tabac, segons fonts policials. Així, dijous passat els mossos van interceptar l'últim enviament i van comprovar que contenia 3.000 paquets de tabac valorats en 12.900 euros. Per aquest motiu, la policia va detenir l'home que havia efectuat la tramesa com a presumpte autor d'un delict de contraban. Els mossos mantenen la investigació oberta per comprovar si l'arres-



El tabac del darrer enviament fet pel detingut a Balaguer.

tat hauria pogut utilitzar altres companyies de transport per fer més enviaments de tabac.

De la investigació policial es desprèn que el detingut feia periòdicament viatges a Andorra per adquirir tabac. Posteriorment el transportava il·legalment fins a Balaguer i, un-

cop allà, utilitzava una empresa de transport per enviar-lo fins a Madrid. D'aquesta manera evitava els possibles controls policials que es pogués trobar durant el trajecte.

El detingut, que té antecedents, va quedar en llibertat després de declarar amb l'obli-

AGÈNCIES

gació de presentar-se davant del Jutjat d'Instrucció de Balaguer quan sigui requerit.

D'altra banda, la guàrdia civil va enxampar dissabte passat a la nit, a Puigcerdà, un vehicle de matrícula espanyola amb 3.100 paquets de tabac de contraban. En identificar el vehicle, que circulava en direcció sud, els agents el van inspeccionar i van veure que hi havia diverses caixes de tabac al maleter. El conductor no va poder acreditar la procedència del tabac ni portava cap tipus de documentació sobre aquesta. Els paquets no duïen els precintes reglamentaris i, per això, la guàrdia civil va denunciar el conductor i va aixecar una acta per infracció de contraban. Els agents van intervenir els paquets de tabac, el valor dels quals ascendeix a 13.600 euros. L'infractor portava 250 paquets de Lucky Strike, 250 de Ducados, 100 de Pall Mall American Blend, 850 de Camel Blend i 1.650 de Winston Classic.

Ruta

Sortida a la formatgeria artesana de Castell-llibre

Redacció
LA SEU D'URGELL

Aquest diumenge que ve, la Ruta a les formatgeries portarà als participants fins a la formatgeria artesana de Castell-llibre, a l'Alt Urgell. Aquesta sortida també s'emmarca en l'activitat organitzada per l'Espai Ermengol-Museu de la Ciutat de la Seu d'Urgell, que una vegada al mes proposa visitar una formatgeria diferent de la comarca. La visita s'iniciarà a les deu del matí al mateix Espai Ermengol, on els participants faran una visita guiada per tot aquest equipament, dedicat al formatge, on se'ls explicarà la història del territori a través d'aquest producte agroalimentari.

La ruta culminarà a Castell-llibre, on els participants, en cotxes particulars, podran conèixer de primera mà l'elaboració dels formatges artesans de la formatgeria alturgellenca que porta el mateix nom que el poble.

Teatre

Castellbò acollirà per primera vegada l'espectacle 'Cercamón'

Redacció
CASTELLBÒ

Castellbò acollirà, per primera vegada, l'espectacle *Cercamón*, que forma part del Festival càtar al Pirineu català. Les representacions estan programades per als dies 19 i 20 d'aquest mes, a les deu de la nit a la plaça Major de la vila. Estrenada l'any 1997 a les ruïnes de l'antic priorat de Costoja, l'obra s'ha representat vuit anys en aquell indret i onze anys a Vilamitjana.

El director del muntatge, Alfons Casal, ha creat enguany una versió cinematogràfica amb un viatge al Hollywood del 1939, on un equip de cineastes prepara una versió

fílmica de l'obra de Lluís Racionero. L'equip de rodatge haurà de fer front als seus propis "inquisidors" en la figura d'un estudi que no entén la visió dels artistes i que els demana la reescriptura constant de les escenes per emmarcar-les en diferents gèneres cinematogràfics (western, terror, aventures, drama...).

A banda del canvi d'escenari, una de les novetats del *Cercamón* 2016 és que les entrades estaran numerades i es poden adquirir per internet a través de la plataforma Ticketea al preu de 6 i 4 euros. L'organització ha reservat una part de les localitats disponibles per a la venda

directa en taquilla des d'una hora abans de l'inici de les representacions. Les entrades a peu dret seran gratuïtes. Els beneficis de la recaptació aniran destinats a causes solidàries.

L'espectacle és produït i interpretat pel grup Estrípagecs Teatre, format per actors amateurs de l'Alt Urgell i Andorra, amb el patrocini de l'Ajuntament de Montferrer i Castellbò, l'EMD de la Vila i Vall de Castellbò i el Consell Comarcal de l'Alt Urgell, i el suport de l'Institut per al Desenvolupament i la Promoció de l'Alt Pirineu i Aran (Idapa), l'Institut d'Estudis Ilerdencs (IEI) i la Diputació de Lleida.

andorabybus.com

reginagroup.com

The way to go

Serveis Personalitzats

Demanan's pressupost on line o per telèfon del transport que necessites, Novatel Regina, la manera d'anar-hi

Tel.: **+376 803 789**
+34 973 984 016

www.andorabybus.com

@Novatelandorabybus
 www.facebook.com/andorabybus

Nacional

www.diariandorra.ad

FISCALITAT | NOMÉS HAURIEN DE PAGAR EL 10% DE LA PRESTACIÓ A ANDORRA

Un total de 3.068 residents al país estan cobrant una pensió d'Espanya

La CASS s'ofereix a fer-se càrrec dels tràmits amb la seguretat social del país veí per evitar que als pensionistes afectats se'ls retengui el 8% de la prestació ■ De mitjana estan ingressant 322 euros al mes

G. ALEMAN
Andorra la Vella

Un total de 3.068 residents a Andorra estan cobrant una pensió provinent de la seguretat social espanyola. Davant la queixa de la Federació d'Associacions de Gent Gran d'Andorra perquè se'ls estiguí aplicant una retenció del 8% a Espanya, contràriament al que assenyalava el conveni de no doble imposició (CDI), la CASS s'ha ofert a fer-se càrrec dels tràmits amb la seguretat social del país veí per solucionar-ho.

El certificat de residència fiscal a Andorra és l'únic document que necessita la CASS per actuar contra aquesta errònia doble imposició. Fonts de la seguretat social andorrana assenyalen que, si els pensionistes residents els aporten el document, ells mateixos els faran saber als seus homòlegs espanyols per tal que se'ls deixi d'aplicar la retenció a Espanya. Cal recordar que, segons l'acord signat amb Espanya, només han de pagar l'impost de la pensió al país on resideixen. Les mateixes fonts afegeixen que, si els afectats ho prefereixen, també poden desplaçar-se a una delegació de la seguretat social espanyola i entregar-los ells mateixos el certificat.

En el cas de les persones que, a partir d'ara, cobrin una pensió provinent d'Espanya serà la para pública qui farà la paperassa per evitar la doble retenció. Això sí,

PENSIONS QUE ABONA LA SEGURETAT SOCIAL ESPANYOLA A ANDORRA

Font: ministeri d'Ocupació i de la Seguretat Social d'Espanya



	Incapacitat permanent	Jubilació	Viudetat	Orfandat	Favor familiar	TOTAL PENSIONS
Número	137	2.031	833	65	2	3.068
Pensió mitjana	281,02	335,67	305,98	182,37	469,70	322,01

FERNANDO GALINDO

com en el cas dels pensionistes amb la prestació ja en vigor, serà necessari aportar el document que acredita que paguen els seus impostos al Principat.

Per la seva part, malgrat la polèmica i consultats per aquest diari, des de l'Institut Nacional de la Seguretat espanyol segueixen

sense voler aclarir el motiu pel qual s'està retenint el 8% de les pensions als residents a Andorra.

2.031 PENSIONISTES

Segons dades del ministeri d'Ocupació espanyol, corresponents a l'1 de juliol, de les 3.068 prestacions que s'estan abonant a An-

dorra des d'Espanya, de mitjana s'estan pagant 322 euros al mes. D'elles, 2.031 són de jubilació. Pel que fa a la quantia, la majoria dels residents està cobrant 335,67 euros al mes.

L'altre gran gruix de pagaments des d'Espanya són les prestacions de viudetat. Concretament,

APUNTS

PER EVITAR LA DOBLE IMPOSICIÓ CAL ENTREGAR EL CERTIFICAT DE RESIDÈNCIA FISCAL

LES PENSIONS QUE ESPANYA ENVIA A ANDORRA SUPOSEN EL 2,6% DEL TOTAL

hi ha 833 persones vivint al país a les que se'ls abona. En aquest cas, la prestació ronda els 305,98 euros. Pel que fa a la resta d'ajuts, 137 corresponen a incapacitats permanents; seguides de 65 d'orfandat i dues són de favor familiar –prestació que es concedeix a familiars del finat, que depenguin econòmicament d'ell, i sempre que compleixi una sèrie de requisits.

A banda dels 3.068 residents afectats, hi ha 4.085 persones cobrant simultàniament pensions d'Espanya i Andorra, però que ja no resideixen al Principat.

Les prestacions que abona Espanya a residents a Andorra, impliquen, però, només el 2,7% de totes les que envia la seguretat social espanyola a persones que ja no viuen al país veí del sud.

Un terç de les prestacions de la CASS van cap al país veí

G. A. / I. P.
Andorra la Vella

De les 15.373 pensions que està abonant mensualment la Caixa Andorrana de Seguretat Social (CASS), 4.863 són per a persones que en aquests moments resideixen a Espanya, és a dir, gairebé una de cada tres.

La majoria corresponen a pensions de jubilació. Concretament en són 3.227, d'una quantitat mitjana de 571,69 euros. La segueixen les de viudetat

(1.018), malaltia (512) i orfandat (100), amb imports mitjans mensuals de 332,24, 608,98 i 277,06 euros respectivament.

Fins que va entrar en vigor el conveni de no doble imposició (CDI) entre Andorra i Espanya, el passat 1 de març, la CASS estava aplicant una retenció del 10% a aquestes pensions, que se sumaven a l'impost del 8% que ja abonaven a Espanya. Ara, amb el nou acord, als pensionistes només se'ls està retenint aquesta darrera càrrega.

A diferència d'Espanya, les persones que cobren la prestació des del Principat i resideixen al país veí únicament han d'aportar l'adreça, un número de compte i el certificat de fe de vida –que han de renovar cada dos mesos–, perquè se'ls deixi d'aplicar la retenció d'Andorra. Pel que fa al certificat de residència fiscal, a hores d'ara no és obligatori. Fonts de la CASS, però, avancen que no es descarta que a mig termini pugui convertir-se també en un requisit indis-



5.928 pensions van a l'estranger.

pensable.

A banda de les enviades a Espanya, Andorra està pagant un total de 1.065 pensions a persones que viuen a altres països. La xifra, però, anirà a més. Els darrers números, fets públics per l'executiu, assenyalen que en aquests moments hi ha prop de 155.000 persones, amb menys de 65 anys, que haurien cotitzat alguna vegada al llarg de la seva vida a la CASS. D'elles, unes 120.000 ja estan fora de les nostres fronteres.

LES ENTRADES JA ES PODEN ADQUIRIR PER INTERNET

Castellbò acull la versió cinematogràfica de 'Cercamón'

Les representacions
de l'espectacle seran
el cap de setmana

EL PERIÒDIC
LA SEU D'URGELL
@PeriodicAND

Castellbò acollirà, per primera vegada, l'espectacle *Cercamón*, que forma part del Festival Càtar al Pirineu Català. Les representacions estan programades per dissabte i diumenge, a les 10 de la nit, a la plaça Major de la vila. Estrenada l'any 1997 a les ruïnes de l'antic priorat de Costoja, l'obra s'ha representat vuit anys en aquell indret i 11 anys a Vilamitjana.

El director del muntatge, Alfons Casal, ha creat enguany una versió cinematogràfica, amb un viatge al Hollywood del 1939, on un equip de cineastes prepara una versió fílmica de l'obra de Lluís Racionero. L'equip de rodatge haurà de fer front als seus propis «inquisidors» en la figura d'un es-

tudi que no entén la visió dels artistes i que els demana la reescriptura constant de les escenes per emmarcar-les en diferents gèneres cinematogràfics (western, terror, aventures, drama...).

Segons informa el Consell Comarcal de l'Alt Urgell, a banda del canvi d'escenari, una de les novetats del *Cercamón* 2016 és que les entrades estaran numerades i es poden adquirir per internet a través de la plataforma Ticketea al preu de 6 i 4 euros. L'organització ha reservat una part de les localitats disponibles per a la venda directa en taquilla des d'una hora abans de l'inici de les representacions. Les entrades de peu seran gratuïtes. Els beneficis de la recaptació aniran destinats a causes solidàries.

L'espectacle està produït i interpretat pel grup Estripages Teatre, format per actors amateurs de l'Alt Urgell i Andorra, amb el patrocini de l'Ajuntament de Montferrer i Castellbò, l'EMD de la Vila i Vall de Castellbò i el Consell Comarcal de l'Alt Urgell i el suport de l'IDAPA, l'IEI i la Diputació de Lleida. ≡



►► Representació de 'Cercamón', el 2010.

MOSSOS D'ESQUADRA

Catàleg en línia de més de 1.300 joies robades

EL PERIÒDIC
LA SEU D'URGELL

Els Mossos d'Esquadra compten actualment amb un catàleg en línia de més de 1.300 joies i objectes robats que tenen en els magatzems i que no han pogut ser retornats als seus propietaris. En l'arxiu apareixen desenes de joies que es van recuperar el mes d'abril passat amb la desarticulació d'una banda que va robar en una quarantena d'habitats de l'Alt Urgell i la Cerdanya.

El catàleg mostra fotografies de tots els articles recuperats i s'especifica quan han estat localitzats. Quan algú troba un objecte que podria ser seu i omple el formulari, la policia el cita, li fa reconèixer i després ha d'acreditar-ne la propietat amb factures o fotografies.

Des del març passat, en què es va estrenar l'apartat a la web del cos policial, un centenar de víctimes han pogut recuperar les seves joies. La difusió d'aquest catàleg s'ha fet a través d'un vídeo a Twitter, on s'explica tots els passos a seguir. El catàleg està organitzat per categories, com ara anells, arracades, rellotges i penjolls, tot i que també hi ha apartats per a monedes antigues i coberts i vaixelles. ≡



Subscriu-te al nostre butlletí per rebre les últimes
notícies cada matí al teu correu electrònic



La tribuna

Els jueus a la Seu

Llegiu el llibre 'L'aljama de la Seu d'Urgell medieval...' si us interessa la nostra història

AMADEU
Gallart

Carme Batlle i Gallart és filla d'un pare barceloní i una mare urgellenca. És una historiadora medievalista, molt coneguda i d'altíssim nivell. Entre la seva extensa obra citaria el llibre *L'Expansió Baix Medieval, segles XIII-XV*, en la col·lecció *Història de Catalunya*, dirigida per **Pierre Vilar**. A la Seu hi ha dedicat un gran nombre de treballs, publicats, bàsicament, a la revista *Urgèl·lia*. Un dels aspectes que més l'ha engrescat de la història de la Seu ha estat l'existència d'una comunitat jueva organitzada en el marc urbà de la nostra ciutat, als segles tretze i catorze. Al seu llibre, acabat de publicar, *L'aljama de la Seu d'Urgell medieval. Una comunitat jueva del Pirineu català*, ens diu: «Cal situar aquesta comunitat dins el conjunt de la població d'una ciutat petita, més aviat tancada i punt de comunicacions difícils, sota el domini d'un senyor eclesiàstic, el bisbe de la Seu... La nostra capital esdevingué la seu d'una aljama hebrea que desenvolupà un negoci a petita escala de vendes de productes de la terra, animals de llaurar i préstec de diners, sobretot per al consum...».

Des de la nostra mentalitat actual ens costa de pensar que en plena edat mitjana poguessin conviure religions tan enfrontades com eren la cristiana i la jueva perquè ambdues no solament implicaven una ideologia religiosa sinó també unes formes de vida quotidiana molt diferenciades. I si avui la nostra societat ja castiga «la diferència», imaginem el que podia ser aquesta actitud en una societat medieval extremadament tancada on unes quantes lletres i uns quants números eren coneguts només per alguns individus. I la resta, la gran majoria, vivia en la total incúria cultural només compen-



sada per les explicacions religioses de recompensa eternal. Això sí, per aconseguir-ho el cristià havia d'obeir cegament les autoritats eclesiàstiques i el jueu tres quarts del mateix, a part dels severos càstigs terrenal en cas de desobediència.

A CASA NOSTRA, les autoritats que tallaven el bacallà eren les cristianes, confoses totalment amb el que avui en diríem poder civil. És a dir, que el bisbe no era només un guia religiós sinó un senyor totpoderós sobre les vides dels homes i les dones, en competència directa amb d'altres senyors tan poderosos com ell, com podia ser en aquells temps el Vescomte de Castellbó -senyor de la vall d'aquest nom

Si avui la nostra societat ja castiga «la diferència», imaginem el que podia ser en una societat medieval extremadament tancada

i de molts altre llocs importants com Castellciutat i Estamariu...

llavors, perquè es toleraven aquests cossos estranys com eren les comunitats jueves, entremig de l'antisemitisme general i que a més practicaven la usura? La professora **Batlle** escriu: «Per la seva laboriositat una aljama representava un tresor per al rei i pel senyor de cada lloc...aprofitaren l'expulsió dels jueus francesos per establir-los a les seves ciutats ja que es consideraven

unes fonts de prosperitat general i un benefici per a les arques del senyor...». Aquest clima de tolerància interessada es mantingué sobretot al llarg del segle XIV. L'equilibri era molt difícil per l'enveja dels grups més benestants dels comerciants cristians, per la misèria popular necessitada de culpables de la seva situació i pels canvis dràstics en la política de les autoritats cristianes quan veien perillar la seva hegemonia amb el creixement de la influèn-

cia dels jueus. Tot esclatà doncs, els jueus foren perseguits i confinats en barris tancats i els que quedaren, a la Seu, una o dues famílies, expulsats el 1492.

Amics lectors, llegiu aquest llibre si us interessa la nostra història. Llegiu-lo a poc a poc, tot paladejant una obra sorgida de la maduresa professional d'una historiadora com la **Carme Batlle**, amb voluntat d'arribar a un públic ben divers. Per altra part són molt suggerents les descripcions dels inventaris de les famílies jueves i les continuades referències de les actuacions dels negociants jueus a llocs com Andorra i a Puigcerdà. Un excel·lent plat cultural. ≡

*Economista

Fantàstics "Chollos" per només

30 punts + 1€
o
300 punts

Colchoneta Playa

Pistola Agua "Ghost Busters"

Bolsa Summer Beach Bag

Gafas Sol Lefrik

Troba'n més informació a:
www.mibp.es

Imatges orientatives de producte.

Estació Sant Julià
C/da, Carreter 1
91100 Sant Julià de Lòria
Tel: +376 909 7387

Estació Sta. Coloma
Avda. d'Europa, 10
91100 Santa Coloma
Tel: +376 933 0300

Estació Encamp
Avda. de la Batalla 500
91100 Encamp
Tel: +376 933 0380

Estació El Tarter
C/da, Carreter 2, 91100
El Tarter, Andorra
Tel: +376 933 1225

PETROLIS PRINCIPAT

bp



El Barça podria sumar el primer títol
Rep avui el Sevilla amb tot a favor per imposar-se a la Supercopa
▶ PÀGINA 31

Entrevista Joan Lleontart

Tècnic manresà d'Esther Guerrero. Fa quatre anys que Lleontart entrena l'atleta de Banyoles. En aquest període, la millora en els temps ha estat gran, i ha aconseguit guanyar els campionats d'Espanya i obtenir mínimes per al Mundial i els Jocs

«Després de 24 anys d'entrenador, poder preparar una atleta olímpica és el màxim»

▶ La banyolina Guerrero competeix avui a la tarda a les sèries classificatòries dels 800 llistos dels Jocs

Francesc Dalmau
MANRESA

■ El manresà Joan Lleontart, entrenador d'atletisme i director tècnic de l'Avinent CA Manresa, viu els Jocs Olímpics de Rio de Janeiro de manera diferent de com ha viscut altres edicions d'aquest esdeveniment. I és que enguany, al Brasil, hi ha una atleta que ell entrena, Esther Guerrero. Té 26 anys, és de Banyoles i pertany al New Balance. Aquesta tarda (15.55 h a Catalunya) prendrà part en les sèries classificatòries dels 800 llistos.

▶ La satisfacció deu ser màxima?

■ I tant. Després de 24 anys fent d'entrenador és un somni fet realitat. He entrenat una mundialista de cros com Meritxell Caldach, un mundialista juvenil com David Martínez, Núria Tió, que va anar als europeus de cros i també a l'elit, els germans Ignasi i Abel Àvila, en diverses edicions dels Paralímpics, i amb un d'ells, l'Abel, campió a Atenes. Tot això està molt bé, però poder preparar una corredora olímpica, és el màxim. El Campionat del Món de Pequín amb la mateixa Esther Guerrero ja va ser una fita important, però és clar que esports com l'atletisme, la natació o la gimnàstica, viuen els Jocs de forma especial.

▶ Com va iniciar la seva relació amb Esther Guerrero?

■ Molt senzill. El novembre del 2012, al Cros de Santa Coloma de Farners, el seu pare em va dir que l'Esther volia parlar amb mi. Jo tenia referències d'ella des que vaig ser un dels responsables tècnics de la federació catalana, però mai havia tingut contacte directe amb ella. Vam parlar i durant quatre anys hem estat treballant. La veritat és que ella ha crescut com a atleta i jo com a entrenador. És una atleta intel·ligent que aprèn de seguida les pautes i accepta els consells. En aquests anys ha assimilat molt bé totes les informacions que ha rebut. Tenia molts defectes i els hem anat polint. Ella és molt treballadora i perfeccionista. Ha evolucionat com a atleta i com a persona.

▶ En aquests quatre anys, la millora d'Esther Guerrero ha estat molt gran.

■ Quan jo la vaig començar a entrenar, ella feia 2.07.69 en els 800 llistos i aquest any ha fet 2.01.20, en el



L'entrenador manresà Joan Lleontart amb l'atleta olímpica Esther Guerrero

«La veritat és que ella

ha crescut com a atleta i jo

com a entrenador; és molt

treballadora i perfeccionista»

Miting de Madrid, que és el rècord de Catalunya absolut. La millora es va produir sobretot l'any passat, quan va aconseguir mínima per als Campionats del Món i per als Jocs Olímpics, amb 2.01.43, tot i que per anar a Rio ha hagut de certificar la seva marca aquest any.

▶ Com ho ha fet per millorar tant el seu rendiment?

■ Ella s'entrenava en una pista de terra a Banyoles. És clar que aquestes no eren les millors condicions per a uns entrenaments que, a més, tenien una metodologia equivocada, no era adaptada a les seves qualitats. Vaig incorporar petits canvis tècnics i també en el seu entorn. Vaig proposar més hores de dedicació, ja que ella era la responsable de la secció d'atletisme del CN Banyoles a jornada completa i va passar a ser-ho mitja jor-

«És clar que ser als Jocs

Olímpics ja és un èxit,

entrar a les semifinals seria

la cirereta del pastís»

nada. Li vaig buscar un mànager per introduir-la en l'atletisme d'elit i, sobretot, vam poder canviar el lloc d'entrenament, de les pistes de terra, al carril bici de l'estany de Banyoles. Això fins que l'any passat vam fer un pas encara més seriós i vam buscar unes pistes d'atletisme. Des de llavors, Olot és el nostre santuari i ens hi trobem dos cops per setmana. A partir d'aquí, el mateix 2015 va guanyar els campionats d'Espanya en pista coberta i a aire lliure, va ser seleccionada per a la Copa d'Europa de Nacions i el Campionat del Món de Pequín, i enguany ha repetit els dos títols estatals i ha estat als europeus d'Amsterdam. Treballant amb un fisiòleg que li facilita la Federació Espanyola d'Atletisme per conèixer el seu cos i buscar un millor rendiment. També ha estat important el

canvi de club, ara al New Balance en lloc del FC Barcelona; té més tranquil·litat i més llibertat de moviments.

▶ Com veu la participació d'Esther Guerrero als Jocs?

■ Estem il·lusionats. Ella està bé, però en una competició d'aquesta exigència, la sort també compta, i molt. Caldrà veure en quina sèrie surt, quines són les seves rivals, quins tipus de carrera es preveu, tot i que normalment són molt tàctiques, es busca la classificació i no el temps. Entren a les semifinals les tres primeres de cada sèrie i els tres millors temps. La gran virtut de l'Esther és la seva competitivitat i en la darrera recta, si fa falta, segur que ho donarà tot. No es pot preveure el que passarà. És clar que ser-hi ja és un èxit. Entrar a les semifinals seria la cirereta.

▶ Esther Guerrero encara té marge de millora?

■ I tant. Té 26 anys i li queda un altre cicle olímpic, segur. Volem ser a Tòquio, tot i que no serà fàcil. Cal tenir en compte que, en tota la història dels Jocs Olímpics, només 82 atletes catalans hi han pogut participar. Sigui com sigui, penso que ens esperen quatre anys molt bons, sempre que la respectin les lesions.

▶ Esther Guerrero es pot considerar professional de l'atletisme?

■ Com el que es pot entendre per professional, no. Amb les quantitats econòmiques que rep del seu club i de la federació per ser atleta internacional, juntament amb la seva feina al CN Banyoles, sí que pot viure. En atletisme les xifres que es paguen no són les mateixes que en altres esports. I a més, si et lesions, ningú no pensa en tu. El Pla ADO de què tant es parla només és per a esportistes finalistes o medallistes; pel sol fet de participar en uns Jocs Olímpics no percep res.

▶ Com està veient l'atletisme en aquests Jocs Olímpics?

■ La gent hi arriba molt preparada. Ja s'han superat diversos rècords del món i això és una mostra del gran nivell que hi ha.

▶ En canvi, el rendiment dels atletes espanyols no és gaire bo?

■ Ja es preveia. Als campionats d'Europa a Amsterdam va haver-hi un canvi generacional i va haver-hi bons resultats. Aquests atletes, però, encara no estan a punt per fer medalles en uns Jocs.



Carles Juanmartí
Expiragüista olímpic

PIRAGÜISME, EL GRAN OBLIDAT

Dijous passat, 11 d'agost, vam poder viure el segon or de la delegació espanyola a Rio en mans d'una increïble Maialen Chourraut, en un esport que poca gent coneix, el piragüisme d'eslàlom. Una disciplina que en aquest país no és gaire seguida, encara que això no és cap referència, ja que el futbol ho eclipsa tot i és clar que tenim el punt de mira de les persones a admirar mal equilibrat.

Ja el 2009 vam guanyar juntament amb la Maialen les primeres medalles del piragüisme d'eslàlom en un campionat del món, ella va ser plata i jo bronze. En aquell moment, totes les veus deien que ara canviaria tot per al piragüisme, que seria el punt d'inflexió per a una nova etapa d'aquest esport, i així va ser, però a pitjor. Retallades del pressupost de més del 60 %; els esports s'han de pagar els viatges per anar a competir, per entrenar-se, el material, en definitiva, no n'hi ha ni per a festucs.

Cal destacar que l'equip espanyol de piragüisme d'eslàlom és a Rio sense fisio, sense metge, sense psicòleg, de fet, de psicòleg no n'hem tingut mai. Quin equip hi ha en la mateixa situació? I quin equip en la mateixa situació fa un or i un diploma com el de l'Andor Elosegui? A veure si els polítics aprenen a invertir en allò que és rendible, i el piragüisme ho és.

Però malgrat tot, la Maialen va i fa una baixada brutal, on sense rival *for el tou*. Canviaria alguna cosa? Espero i desitjo que sí, aquest esport s'ho mereix, he vist sacrificis de moltíssima gent de qui no es parla, entrenadors de clubs, de centres d'entrenament, treballant sense cobrar.

L'or de la Mai representa el sacrifici d'aquest esport, i cap institució pot endur-se el mèrit, és només de la Maialen i de la gent del piragüisme, ja que tots hem contribuït que s'arribi a aquest nivell.

«Cal destacar que l'equip espanyol de piragüisme d'eslàlom és a Rio sense fisio, sense metge, sense psicòleg»

HISTÒRIA PATRIMONI



Lluís i Núria Niñerola, autors del plafó sobre la història dels amants de Bausen, inaugurat ahir. A la dreta, tomba de Teresa de Belana al cementiri civil.



Homenatge als amants de Bausen

En el centenari de la mort de Teresa de Belana, l'única persona enterrada al cementiri civil de la localitat aranesa || Inauguren un panell que explica aquesta història d'amor

REDACCIÓ

[BAUSEN] Bausen va retre ahir homenatge a Teresa de Belana, l'única dona que està enterrada al cementiri civil de Bausen, el més petit d'Espanya i que allotja una de les històries més romàntiques del lloc. La història explica que als anys vint Teresa de Belana i Francisco de Doceta eren dos joves de Bausen l'amor dels quals va xocar amb l'Església. El rector de la localitat es va negar a casar-los perquè eren

cosins i aquests van decidir no pagar la *dispensa* que els exigia el capellà i van viure junts sense passar per l'altar.

Junts van tenir dos fills, però Teresa va emmalaltir de pneumònia i va morir als 33 anys. Com que no estaven casats, el rector es va negar a enterrar-la al cementiri de Bausen, per la qual cosa els veïns en van improvisar un, amb una única tomba, la de Teresa, fora del cementiri.

Cent anys després de la seua mort, els veïns de Bausen van retre ahir homenatge a Teresa de Belana en el marc de la festa major de la localitat. Una estructura amb tres pissarres explica als visitants la història dels amants de Bausen. El cartell commemoratiu és obra dels germans Lluís i Núria Niñerola. Ell ha fet l'estructura amb pissarra antiga i fusta rústica i la seua germana ha estat l'encarregada d'explicar la histo-

ria en aranès, català i castellà. Núria ha gravat les paraules a mà, amb tinta daurada i amb relleu. L'acte, al qual van acudir també francescos que estiuegen a la zona, va comptar amb la presència d'autoritats polítiques del territori, com l'alcalde de Bausen, Verónica Fontan, i el síndic d'Aran, Carlos Barrera. L'homenatge va estar amenitzat per un violinista i la lectura d'una poesia de Manuela Ané dedicada als amants.

El cementiri d'Olius, 100 anys

■ El Museu Diocesà i Comarcal de Solsona celebrarà el proper 6 de setembre diversos actes per celebrar el centenari del cementiri d'Olius (1916-2016), entre els quals l'exposició *L'arquitecte de capçalera Bernardí Martorell i Puig*.

VOLUNTARIAT VACANCES

Treballadores de La Caixa viatgen de cooperants a Llatinoamèrica

Formaran persones en temes de generació d'ingressos i estalvis

REDACCIÓ

[LLEIDA] Dos lleidatanes que treballen a La Caixa viatgen aquest estiu a Guatemala i El Salvador per afegir-se a projectes de cooperació durant les seues vacances. Neus Chillón, veïna de les Borges Blanques, es va traslladar la setmana passada al Salvador on participa en un projecte centrat a enfortir les capacitats col·lectives de generació d'ingressos.

Per la seua part, Raquel Castillón, veïna de Lleida, viatjarà al setembre a Guatemala per contribuir en la creació de grups d'estalvi comunitari i empoderament econòmic per a dones rurals.

Les dos voluntàries han estat escollides després d'un procés de selecció en el qual s'ha tin-

gut en compte el perfil, l'experiència i les expectatives de cada candidat.

El Programa de Cooperació Internacional de La Caixa celebra aquest any la primera dècada d'existència amb l'ob-

DESTINACIÓ

Els països de destinació de les dos cooperants lleidatanes són El Salvador i Guatemala

jectiu de millorar les condicions de vida de les poblacions vulnerables en països en vies de desenvolupament.

En aquesta desena edició, 40 treballadors de l'entitat bancà-

ria es desplaçaran, durant un màxim de quatre setmanes, a l'Índia, Marroc, Gàmbia, Cambodja, Moçambic, Senegal, Tanzània, Equador, Bolívia, Colòmbia, Perú, Nicaragua, El Salvador, Guatemala i República Dominicana.

Els treballadors escollits han rebut formació i sensibilització en diversos camps, nocions de cooperació internacional, situació econòmica i política del país de destinació, context del projecte i treball específic.

El Programa de Cooperació Internacional va naixer el 1997 i des d'aleshores ha impulsat 602 projectes de cooperació al desenvolupament i ha ofert ajuda humanitària a 63 països, amb una aportació de 128 milions d'euros.



Tàrrrega celebrarà divendres la festivitat de Sant Magí

[TÀRREGA] Tàrrrega manté la tradició de la festivitat de Sant Magí, que se celebra aquest divendres 19 d'agost i que reuneix els veïns que porten el nom d'aquest sant. L'acte tindrà lloc al parc de Sant Eloi. La trobada s'iniciarà a les 9 del matí amb una missa a l'ermita, on s'interpretaran els *goigs*. Posteriorment i a la placeta que porta el nom del sant, els assistents podran beure aigua portada des del santuari de Brufaganya i a la qual s'atribueixen propietats miraculoses.

Curs monogràfic de restauració de gegants

[BARCELONA] La Federació d'Associacions d'Artesans de Catalunya, el Centre de Restauració de Béns Mobles de Catalunya i la direcció general de Cultura Popular de la Generalitat impulsen el primer curs monogràfic de conservació, reparació i restauració d'elements d'imatgeria festiva com gegants i capgrossos. El curs està dirigit a conservadors, restauradors, dissenyadors i artesans i tindrà lloc entre l'octubre i el novembre a l'escola La Massana de Barcelona. Un dels professors és Carles Freixes, responsable del departament de Béns Immobles del bisbat de Solsona.

Nova visita de la 'Ruta de les formatgeries' de la Seu

[LA SEU D'URGELL] L'Espai Ermengol-Museu de la Ciutat de la Seu d'Urgell organitza aquest diumenge, en el marc del cicle *Ruta a les formatgeries*, una visita a la formatgeria artesana de Castell-llibre i que porta el nom del poble. La visita s'iniciarà a les 10 a l'Espai-Ermengol i culminarà a Castell-llibre, on els participants podran conèixer de primera mà com s'elaboren.